

otto schachner

Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark
www.os-safetycenter.com

Batch no. 13681-04_30123

DK • Brugervejledning**Varemærke / art. nr.****BASIC TECHNIC LIGHT**

13681 070	Størrelse 7
13681 080	Størrelse 8
13681 090	Størrelse 9
13681 100	Størrelse 10
13681 110	Størrelse 11
13681 120	Størrelse 12

**Beskrivelse**

Tynd handske af chromgarvet fåreskind med stof-overhånd og ribkrave. Handsken er uforet.

Generelt

Inden brugtagning bør man ved prøvning sikre sig, at handsken har en passende størrelse så der opnås den bedst mulige komfort og arbejdssikkerhed. Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområde og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug.

Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE Forordning (EU) 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler. Handsken er testet i henhold til standarderne EN 420:2003 + A1:2009 (generelle krav) og EN 388:2016 (mekaniske) CE certificeret af: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb, Dubrava, Croatia (Notified Body 2474).

EN388:2016 Testdata

	Niveau	EN388:2016
Slidstyrke	1 (Min 0 Maks 4)	
Gennemskæring	1 (Min 0 Maks 5)	
Iturivning	2 (Min 0 Maks 4)	
Stikmodstand	2 (Min 0 Maks 4)	
TDM gennemskæring	X (Min A,Max F)	

Anvendelse / egenskaber

Slidstærk arbejdshandske til de fleste brancher.

Behandling / opbevaring

Handsken må ikke vaskes. Våde handsker tørres langsomt ved stuetemperatur. Må ikke tørres på varmeapparat eller i tørretumbler.

Kemisk rengøring kan ikke anbefales.

Opbevares bedst mørkt, tørt og køligt i den originale indpakning.

Undgå lagring i direkte sollys.

Advarsel

Læderet kan indeholde en lille chromrest fra garvning (under GV), hvilket, i enkelte tilfælde, kan fremkalde allergiske reaktioner hos personer, der er særlig disponeret herfor.

Pakning

12 par i bundt
120 par i karton af genbrugeligt pap.

**DE • Gebrauchsanleitung****Warenzeichen / Art.-Nr.****BASIC TECHNIC LIGHT**

13681 070	Größe 7
13681 080	Größe 8
13681 090	Größe 9
13681 100	Größe 10
13681 110	Größe 11
13681 120	Größe 12

**Beschreibung**

Dünnere Handschuh aus chromgegerbtem Shafs-Leder mit Stoff-Handrücken und Rippkragen.

Allgemeines

Stellen Sie sich vor dem Gebrauch sicher, dass der Handschuh eine angemessene Größe hat, so der bestmögliche Komfort und die beste Arbeitssicherheit gewährleistet werden. Die Lebensdauer (Einsatzzeit) kann nicht festgelegt werden und hängt vom Anwendungsbereich ab, in dem der Benutzer sicherstellt, dass der Handschuh für den vorgesehenen Zweck geeignet ist.

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der PPE Regulativ (EU) 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert. Der Handschuh ist gemäß Standards EN 420:2003 + A1:2009 (allgemeine Anforderungen) und EN 388:2016 (mechanisch) getestet. CE-zertifiziert von: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb, Dubrava, Croatia (Notified Body 2474).

EN388:2016 Testdaten

	Ebene	EN388:2016
Strapazierfähigkeit	1 (Min 0 Max 4)	
Schnittfestigkeit	1 (Min 0 Max 5)	
Reißfestigkeit	2 (Min 0 Max 4)	
Stichbeständigkeit	2 (Min 0 Max 4)	
TDM Schnittfestigkeit	X (Min A, Max F)	

Anwendung / Eigenschaften

Robuster Arbeitshandschuh für die meisten Branchen.

Behandlung / Aufbewahrung

Den Handschuh nicht waschen. Nasse Handschuhe müssen langsam bei Raumtemperatur getrocknet werden. Nicht auf Heizgerät oder im Trockner trocknen. Chemische Reinigung wird nicht empfohlen. Bitte dunkel, trocken und kühl in der originalen Einpackung aufbewahren. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.

Warnung

Das Leder kann kleine Chromreste aus der Gerbung (weniger als der Grenzwert) enthalten, die in einigen Fällen allergische Reaktionen bei speziell disponierten Personen hervorrufen können.

Verpackung

12 Paar pro Bündel.
120 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

GB • User instructions**Brand name / type no.****BASIC TECHNIC LIGHT**

13681 070	Size 7
13681 080	Size 8
13681 090	Size 9
13681 100	Size 10
13681 110	Size 11
13681 120	Size 12

**Description**

Thin glove of chromium tanned skin with fabric-hand back and knit wrist. The glove is unlined.

Generally

Before use, ensure that the glove is of appropriate size to ensure the best possible comfort and occupational safety. Lifetime (in use) cannot be specified and depends on the scope of application and to which extent the user ensures that the gloves are suitable for the intended use.

Category

The glove is certified in category II in accordance with the PPE Regulation (EU) 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment. The glove has been tested in accordance with the standards EN 420:2003 + A1:2009 (general requirements) and EN 388:2016 (mechanical). CE certified by: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb, Dubrava, Croatia (Notified Body 2474).

EN388:2016 performance

	Level	EN388:2016
Abrasion resistance	1 (Min 0 Max 4)	
Blade cut resistance	1 (Min 0 Max 5)	
Tear resistance	2 (Min 0 Max 4)	
Puncture resistance	2 (Min 0 Max 4)	
TDM cut resistance	X (Min A,Max F)	

Application / qualities

Durable work glove for most industries.

Treatment / storage

Do not wash. Wet gloves are slowly dried at room temperature. Do not dry on a heater or tumble dry. Chemical cleaning is not recommended. Store dark, dry and cool in the original packaging. Avoid storage in direct sunlight.

Warning

The leather may contain a small chromium residue from tanning (below acceptable limit), which in some cases may cause allergic reactions for specially disposed persons.

Packaging

12 pairs in a bundle
120 pairs in a carton made of recyclable cardboard.



otto schachner
member of EERVA Group

PL • Instrukcje dla użytkownika**Nazwa / numer modelu****BASIC TECHNIC LIGHT**

13681 070	Rozmiar 7
13681 080	Rozmiar 8
13681 090	Rozmiar 9
13681 100	Rozmiar 10
13681 110	Rozmiar 11
13681 120	Rozmiar 12

**Opis**

Cienka rękawica z chromowanej skóry owczej z tkaninowym oparciem i dzianinowym nadgarstkiem. Rękawica jest bez podszewki.

Uwagi ogólne

Przed użyciem należy się upewnić, że właściwie został dobrany rozmiar rękawic w celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa i komfortu przy pracy. Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania.

Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN 420:2003+A1:2009 (wymogi ogólne), EN 388:2016 (mechaniczna). Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb, Dubrava, Croatia (Notified Body 2474).

EN388:2016 Rezultaty badań

	Poziom	EN388:2016
Odporność na ścieranie	1 (Min 0 Maks 4)	
Odporność na przecięcie	1 (Min 0 Maks 5)	
Odporność na rozdarcie	2 (Min 0 Maks 4)	
Odporność na przebicie	2 (Min 0 Maks 4)	
TDM Odp. na przecięcie	X (Min A,Max F)	

Obsługa / przechowywanie

Rękawic nie należy myć. Mokre rękawiczki suszy się powoli w temperaturze pokojowej. Nie suszyć na grzejniku lub suszarce. Czyszczenie chemiczne nie jest zalecane. Musi być przechowywane w ciemnym, suchym i chłodnym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Rękawice należy przechowywać z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

Uwaga

Skóra może zawierać niewielki chrom pozostający po garbowaniu (poniżej dopuszczalnego poziomu), co w niektórych przypadkach może wywoływać reakcje alergiczne u osób predysponowanych.

Pakowanie

12 ar w woreczku PE.
120 pary w kartonie wykonanym z tektury nadającej się do recyklingu.